

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor [v. Minoritas
u. 2]. Nyomdai telefonszám: 187
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

Kilencvenöt halottja és hetvenhat sebesültje van az alsdorfi bányarobbanásnak

**Ilyen tömegkatasztrófa nem fordult még elő
a Rajnavidéken - A mentés emberfeletti erővel
folyik tovább**

Aachen közelében Alsdorf rajnavideki község bányájában tegnap reggel bányalég robbanás történt, amelynek hatása alatt az egész környék romhalmazzá vált. A lejárásokat a robbanás teljesen betemette és az ott levő több száz bányász a tömegsírba került. A mentési munkálatok azonnal megindultak és a külső munkások emberfeletti erővel dolgoznak társaik megmentése érdekében.

Az újabb jelentések szerint tegnap délben Lufthansa egyik utasgépén a berlini sajtó munkatársai a Rajna-vidékre utaztak, az alsdorfi Anna II. bánya katasztrófájának színhelyére. A gép délután félőtkor érte el Alsdorfot s néhány percig 50 méter magasságban keringett a katasztrófa színhelye felett. Leszállás után az újságírók nyomban kövölték lapjaikkal a látottakat.

Az aknalejárások körül épületanyagok romhalmaza mutatja, hogy ott a borzalmas erejű robbanás előtt házak állottak.

Az igazgatósági épület is romokban hever, ugyszintén a szénosztályozó üzem helyisége, melynek egyik épen maradt falára rádőlt a szénfelhúzó torony. A kiküldött tudósítók jelentései szerint a késő esti órákig 420 munkás jutott ki épen a szabaddá tett tárnákból.

Kórházban ápolnak 76 sebesültet és a halálos áldozatok száma 95.

Este 9 óra után újabb tárnajaratokat sikerült szabaddá tenni s az egyikben még tizenegy munkást találtak életben.

Az eltorlaszolt tárnajaratok szabaddá tétele egész éjjelen át folyik.

Most már nagyobb a reménység, hogy az elzárt járatokban lévő még

mintegy százötven munkást is életben fogják kimentetni.

Az aacheni revierben 1917 óta nem fordult elő tömegkatasztrófa. Akkor egy bányalégexplozió 53 emberéletet követelt áldozatul. A birodalmi kormányhoz a külföldi kormányoktól és az államfőktől egymásután érkeznek a részvét-táviratok. Hindenburg az aacheni kormányzósági elnökhöz intézett táviratot, melyben felkéri, tudassa mély részvétnyilvánítását a halálos áldozatok hozzátartozóival

és a súlyos sebesülteknek jókívánságait mielőbbi felgyógyulásukhoz.

A késő esti órákban sikerült a bánya ventilációját teljesen normális működésbe hozni s a mentés nagy apparátussal folyik tovább.

Az összeomlott munkáslakóházak hajléktalanjait az alsdorfi elemi iskolákban helyezték el. A robbanás széttepte a telefon és

táviró összeköttetéseket s most ezek helyreállításán is dolgoznak. A tárnákban feltalált órák 7 óra 31 percet mutatnak. A katasztrófa tehát több egymásután következő explóziós fázisban folyt le, amelyek közül a bányamélyben bekövetkezettek percekkel később állottak be, mint az a robbanás, amely a felszínen az épületekben is pusztított.

Cilinderek

villogtak az őszi nap sugarában. Régi tíz, tizenöt éves, sőt talán még ennél idősebb kürtő-kalapok kerültek elő a mult elfelejtett skatulyáiból. Láttam egy cylindert, amely ha beszélné, intim közléseket sugott volna még Széll Kálmán miniszterelnöksége idejéből. Politikus viselte, aki ebben fogadta egyszer a szegedi állomáson a megholdogult monarchia ősz uralkodóját, Első Ferenc Józsefet. Ez a cylinder később Temesváron repült le a politikus fejéről, amikor a szerb megszálló csapatok vezérkarát fogadta.

Lojális cylinder volt, mert háromnegyed évvel később ugyancsak Temesváron, Első Ferdinánd román király látogatásánál szerepelt tisztességtudóan.

Kitűnő cylinder volt, tavaly a budapesti opera egyik diszeloadásán tündökölt a hallban, kacéran, elegánsan.

Tegnapelőtt a kolozsvári állomáson lendült mélységes ívvel, amikor Károly király, román uralkodó beszált a királyi diszhintóba.

A cylinderről fényes mult ragyogott. A cylinderről verset lehetne írni, avagy történeti balladát Arany János-féle lüktetésben. A cylinder: — kétségtelenül szimbolum. Majdnem történelmi szimbolum. Igaz, hogy egy kissé kopott. Igaz, hogy egy kicsit viseltes.

De 1930-ra többnyire minden történelmi szimbolum megkopott. A cylindernek is meg lehet bocsátani.

Jugoszláviát és Lengyelországot is behálózta a romániai szovjet-kémszervezet

**Újabb feltűnéstkellető letartóztatások
Varzan őrnagy, műszaki főosztály
is tagja volt a spion osztagnak**

(B u k a r e s t.) A kémkedéssel kapcsolatos vizsgálat során tegnap letartóztatták Varzaru őrnagyot, a brassói I. műszaki ezredtől, aki egyike volt a kémszervezet leg-

fontosabb láncszemeinek. Letartóztatták még Mangessel és Lohn mérnököket és dr. Auslander Henriette vegyészt, aki több külföldi egyetemen szerezte meg diplomá-

ját. A Splendid Hotelben lakott, ahonnan ezt a feltűnő szép és elegáns nőt a detektívek tegnap vittek el. Az előállítottak között van még Kalis József mérnök és egy csendőrőrmester, aki a csendőrfőparancsnokság levelezést közvetítette a kémszervezetnek. Készenben Bukovinszki Pál, Kaufmann Ilie és egy Recurca nevű egyéneket tartóztattak le. A nyomozás megállapította, hogy a kémszervezet összeköttetésben állt Jugoszláviával és Lengyelországgal. A hivatalos értesítések a két országba elküldettek és itt is letartóztatások várhatók. A szovjet kémszervezet főembereinek 30 ezer lej havi fizetést adott. Eddig hatalmas bűnjel komplexum gyűlt egybe. A nyomozás és vizsgálat a legnagyobb eréllyel folyik és újabb szenzációs letartóztatások várhatók.

**„Emeljétek ezt a
gazdag országot
a többi civilizált
országok sorába” -
mondotta az uralkodó a második
királynapon.**

(K o l o z s v á r.) A második királynapon délelőtt fél tizenegykor folytatódott tovább az egyetemi ünnepségek, ahol Rakovita rektor beszéde után Károly király a következőket mondotta az egyetemi polgároknak. „A román nemzetnek missziója van a civilizáció terén s ezt nektek kell teljesítenetek. Erőtök megfeszítésével kell tanulnotok, hogy méltók legyetek dicső elődeitekhez és mindent meg kell tennetek a kultura fejlesztésére és arra, hogy

**ezt a szép és gazdag országot
a többi civilizált országok kö-
zé emeljétek.**

Tanulják meg, hogy tagjai egy közösségnek, amelyért áldozatot kell hozniok. Teljesíteniök kell kötelességüket a hazával, a társadalommal és családjukkal szemben. Komolyan kell előkészülniök az életre, amely egyre nehezebb lesz.

Hagyjanak fel mindennel, ami akadályozza Önöket tanulmányaikban s az életre való felkészülésben. Ne zavarják meg a munka atmoszférájának nyugalma és csöndességét. A szociális kérdésekkel lesz majd idejük később is foglalkozni,

ami természetesen nem akarja azt jelenteni, hogy a diákságnak ki kell kapcsolódnia a társadalmi életből.

Végül sikert kívánt az új egyetemi évhez.

Délután a Botanikus kertben folytatódott az ünnepségek, azután a Cioflec kiállításon vettek részt a felségek, majd az egyetemi könyvtárt tekintették meg és a Bástyá-utcai etnografiai múzeumba mentek, ahonnan hat óra körül a királyi család kihajtott a pályaudvarra. Este 7 órakor indultak el Bukarestbe Ófelségéék és Kolozsvár egy szép emlékekkel lett gazdagabb.

Két királynapi — négy színes mozaik

(Kolozsvár.) Áradozó jókedv mindenfelé. A dus fenyőzés valamilyen téli hangulatot áraszt a lelkekben, holott kacagó napsugár ömlik a virág és zászló diszbe, amit még most a királynapi napok után sem szedtek le. Jól is teték, hadd maradjon egy kis jó, kedves, kellemes emlék, hiszen ez a két nap elfeledtette azt, hogy vannak bajok, hogy van gazdasági nyomorúság, ezen a két napon, a két királynapi a fény, a pompa rápatinázta a keserűségekre azt a dísz és zománcot, ami a nagy napok kísérője. Nagyon sok apró és kedves epizód tarkította ezt a két feledhetetlen napot. Jellemző és tanulságos epizódok, amelyeket érdemes lejegyezni.

Ostrom a Mátyás szobor ellen

Mátyás, az igazságos, akinek a neve az egyetem aulájában, mint „egyetem” alapító, a királyi ajkakon csendül el itt áll a Főtéren, ércben, markánsan és imponálóan. Hatalmas ércfigurák zászlót hajtva hódolnak a történelem nagy alakjának és most a monumentális emlékmű előtt még tegnap délelőtt is két hatalmas hangszóró demonstrálta a technika gigászi diadalát. A két hangszóró, amit a Philips-cég állított fel az az aula ünnepségét hozta a Főtéren s a szobrot valósággal megostromolta a falu. A pillérek, a zászlók, a párkányok tömve a festői öltözetű vidékkel, a színpompás ruhák úgy festenek a szobron, mintha nagy, ragyogó szírmu tarka virágkoszorúval öveztek volna körül az „igazságos” impozáns emléket. Fegyelmetlenül ült ez a tömeg a szobron és áhitattal hallgatta a Philips hangszóró nagyszerű csodáit.

Egy kis incidens, ami királyi mosollyal végződik

Az incidens a Ferdinánd-úton történt és az első intermezzo nagy ribilliót okozott a hatósági emberek között.

Egy töpörödött 70 év körüli aggasztán izgatottan topogott a várók között, amikor mint egy villamos áram végig remegett a soron, hogy „Jön a király”.

Az öreg előrenyújtotta a nyakát. A királyi hintó felé nézett és mikor az feltűnt, a kordon mellől előtipegett, a zsebéből fehér papírt kaparászott elő és a hintó felé tartott. PePrsze nem büntetlenül, mert az utvonatról előrontott két frakkos, fehér nyakkendő s dektív és elakarta cibálni az öreg bácsit a hintó közeléből. Nem sikerült, mert a ványadt öreg ur ezuttal erősnek és a hintó felé tartott. Persze nem kocsiba nyújtotta a kérvényt. A király mosolygott elvette és lehelyezte a szemben levő ülésre és még egyszer visszaintett a vakmerő (?) öregnek, akiről az igazoltatás során kitudott, hogy nyugdíjas. A nyugdíját hónapok óta nem kapja meg és hát ezért fordult a legmagasabb helyhez.

A 174-es rendőrt a kvesztor ur figyelmébe ajánljuk

Szóról-szóra így: A 174-es rendőrt a kvesztor ur figyelmébe ajánljuk. Nem éppen azért, mintha kitüntetésre ajánlanánk. Sőt. Ez a rendőr, aki valószínűleg nem járt főiskolákat, talán még a

bontott sem tudja, legalább is rendőriszkolába tanulta meg azt az egyszerű axiomát, hogy a hivatali közegek vannak a közönségért és nem pedig fordítva. A 174-es ezt még nem tanulta ki pontosan, mert a Széchenyi-tér sarkán,

A tanító ur, a gyerekek, meg egy tul- ruzsos dáma

Ez meg ott történt a Newyork Egyetem-utcai részénél. A liceumi román kath. elemi iskola növendékei már 11 óra felé türelmetlenkedni kezdtek. Nem csoda, 9 óra óta álltak ... és gyerekek. A tanító mindent megpróbált, hogy rendre intse őket, nem igen lehetett ... mert hát gyerekek. Az első sorban álltak és jött egy csinosilla bundás nő, befurakodott a gyerekek közé, a járda párkányra, ami viszont a gyerekek jóhangulatát zavarta. A tanító udvariasan —

ott, ahol egyébként is pedáns rend volt a királynapi alatt; a rend körüli tevékenységét egy kissé otrombán gyakorolta. Rövidesen úgy, hogy egyes embereket ököllel térített a helyes utirányba, másokat meg a fülénél fogva cibált el, ha rossz utra tévedtek. A közönség felháborodott, a 174-es rendőr nem, hanem szorgalmasan és előkelően öklözte fejbe és cibálta fültövére azokat, akik bariton hangját — éppen a rend érdekében — nem respektálták.

persze magyarul, mert magyar tanító volt — megkérte a dámat, hogy álljon egy kissé hátrább, mert ez a hely a gyereké. A nő felcsattant és félvállról odacsicseregte a tanítónak, hogy menjen az ur a hazájába és ott parancsoljon.

A gyerekek néztek és csodálkoztak, elcsendesedtek ... mert hirtelenében nem tudták, hogy a tanító ur ennek a hazának lojalis polgára.

A kommunisták elraboltak egy püspököt, hat lelkeszt és tíz apácát

(Páris.) A kínai Kiang-Szi tartományban kommunista bandák elrabolták Migani misszionárius püspököt, hat lelkeszt és tíz missziós nővért. A lelkeszek között

volt két kínai is, ezeket a banditák kivégezték. Két napi fogvatartás után a püspököt szabadon bocsátották, hogy társai részére váltásdíjat szerezzen.

Kairóba kommunista összeskü- vést lepleztek le

(London.) Kairóból jelentik, hogy az egyiptomi hatóságok kommunista összesküvésnek jöttek nyomára. Számos letartóztatás történt. A letartóztatottak között van a moszkvai kommunista interná-

cionálé több Egyiptomba kiküldött megbízottja és kurirja, akiknek működési köre kiterjedt Egyiptom területén kívül az északafrikai francia és olasz gyarmatokra is.

Tekintse meg Lázár Judovics & Co.

Cluj. C. Reg. Ferd. 9. sz. alatt ujonnan átalakított, megnagyobbított
**selyem és textilkülönlegességek
nagyáruházát**

REKLÁM-ÁRAINK:

Intézeti paplanok Lei 360-tól

1 mtr. házi vászon	Lei	29.—
1 mtr. batist	Lei	29.—
1 mtr. Tennis-flanel	Lei	29.—
1 mtr. jó minőségű flanel	Lei	33.—
1 mtr. sötétkék intézeti szövet	Lei	85.—
1 mtr. 100 cm. széles Voil-szövet	Lei	150.—
1 mtr. 140 cm. széles alsólepedő vászon	Lei	68.—
1 mtr. Crepp de Chine	Lei	295.—
1 mtr. 140 cm. széles férfi szövet	Lei	240.—

Kérjük kirakataink reklám-árait figyelemmel kísérni !!!

SZINHÁZ

MAGYAR SZINHÁZ-MOZI. A Magyar Színház-moziban vendégszereplő budapesti gyermekszínház tegnapi bemutatkozó előadásai, „Babszem Jankó kalandjai” a legteljesebb sikert aratta. A bájos gyermekművész csoport még két napig marad városunkon, szerdán és csütörtökön, amikor is délután fél négy és fél hat órakor kerül előadásra a „Babszem Jankó kalandjai” énekes és táncos mesejáték 3 felvonásban. Azonkívül ugy az előadás előtt, mint utána, kacagtató „Kokó” burleszk kerülnek vetítésre.

RIN-TIN-TIN, A BESZÉLŐ KUTYA ÉS AZ ÉNEKLŐ FELHŐ. Péntektől ismét attrakciós műsor kerül bemutatásra a Magyar Színház-moziban, még pedig különleges, élő attrakció. A mozgószínház vezetősége lekötötte három napra Rin-Tin-Tin-t, a beszélő, olvasó, számoló és zenélő csoda farkaskutyát, amely pénteken, szombaton és vasárnap kerül még az amerikai Paramount kitiűző cowboy-filmje, az „Éneklő felhő” 7 felvonásban. Helyárak valamennyi előadás alkalmával 20 és 10 lei.

HETI MŰSOR:

Az esti előadások félkilencor kezdődnek
Kedden este fél 9 órakor: Az első tavasz. (Másodszor. 6. A. bérlet. Ssz. 25.)

Szerdán délután fél 4 és fél 6 órakor: Babszem Jankó.

Szerdán este fél 9 órakor: Az első tavasz. (Harmadszor. 6. B. bérlet. Ssz. 27.)

Csütörtökön délután fél 4 és fél 6 órakor: Babszem Jankó.

Csütörtökön este fél 9 órakor: Alexandra. (Operett repris új szereposztásban és új betanulásban. Karácsonyi Illy, Betegh Bébi. Nádor Jenő, Ihász Aladár, Tompa Béla fellépésével. 7. A. bérlet. Ssz. 28.)

Péntek este fél 9 órakor: Nagy vidám est. (Szimfonikus jazz-nyitány. Macskák a háztetőn a la Páris, előadja 12 gör. Régi szerelem. Ihász pantomimje. Leóvey—Miklóssy—Betegh Bébi—Ihász Apacs-szerelem. Betegh Bébi—Ihász, Karácsonyi Illy és Kondor Ibolya színenjai. A láthatatlan ember, tréfa: Kondor Ibolya, Földényi. Forgács. VIII. Albert, Szőke szakkáll tréfája. Tompa Pál székely mokái. Komár Julis vidám számai stb. Konferál: Selmezy. Premierbérlet 5. sz. Ssz. 29.

Magyar Színház mezműsora:

Péntek d. u. 4 és 6 órakor: Rin-Tin-Tin a beszélő, olvasó, számoló és zenéért farkaskutya fellépte és „Az éneklő felhő” amerikai cowboy történet 7 felvonásban. Helyárak: 20 és 10 lei.

Szombaton csak egy előadás d. u. 6 órakor: Rin-Tin-Tin a beszélő, olvasó, számoló és zenéért csodakutya és Az éneklő felhő.

Vasárnap két előadás d. u. 5 és 7 órakor: Rin-Tin-Tin a csodakutya és „Az éneklő felhő”. Helyárak 20 és 10 lei.

CORSÓ FILMSZINHÁZ

Premier

Dolga leánya

Gyönyörű zenés énekes filmproduktió
Főszereplők: **Evelin Holt,**
Igo Sejm, Nikolai Malikoff

Ezenkívül: Hangos pótkép és a legújabb Journal.

CARMEN MOZGÓ

2 színez. 3 ó. előadás 20 felv.

I. Csavargók Királya

10 felv. dráma főszereplő:

Harry Piel

II. Defektívek

10 felv. vígjáték, főszereplők:

Patt és Pattachon

URANIA

Premier

Ivette fekete pontja

Főszereplők:

Willi Fritsch, Lillian Harvey,

Harry Halm

Ezenkívül: Hangos pótkép és a legújabb Journal.

SELECT MOZGÓ

Premier

A világhírű **Maurice Chevalier** legjobb filmje

A királynő férje

Zenés film fotocoluloidal
A többi főszerepben: **Jeanette Mac Donald, Lupini Lane, Lilin.**

Roth.

Műsoron kívül:
Hangospótkép és a legújabb Journal

HIREK

Gyermekszínház

A budapesti Mesesínház gyermekművészei kedden délután fél 4 órakor mutatkoztak be a kolozsvári közönségnek.

Most nem tudjuk, hogy a vendégművészeknek hódoljunk-e előbb, vagy az igen hálás közönségnek, amely főképpen a Kolozsvár 8-10 éves apró gyermekcsapatából került ki.

Hódoljunk-e annak a közönségnek, amely még tudott lelkesedni, tapsolni, tombolni, velejátszani a parányi színekkel, annak a közönségnek, amely életet vitt az amugy is eleven színpadra, ahol angyalok és boszorkányok viaskodtak és a négy éves Babszem Jankó vitézkedett a szép királynő körül.

Ez a közönség minden cukros ajándékot megérdemel, de nem vonjuk meg a csokoládét a színészekről sem. Róna Csöppi a primadonna, Vágó Ilus, László Évi, Földes Sanyi kiforratt művészek. Szentgyörgyi Mária és Mártha, a kilencéves ikertestvérek, bármelyik világszínpadon felléphetnének akrobatikus táncszámaikkal. És Kincses Klári, a négy éves Jankó, valóságos kincse az együttesnek, nem hagyva ki az apát, Kincses Lászlót sem, a Mesesínház igazgatóját, rendezőjét, tehetséges színészt és szövegíróját.

Nagyon hálásak vagyunk a Magyar Színház igazgatóságának is ezekért a mesedélutánokért; végre jutott valami olyan a mi falusi gyermekeinknek is, amely a tiszta művészet szűrőjén keresztül egy nemesebb életet érzékeltet.

ERZSÉBET FÜRDŐBEN szerdán délután gőz férfiakkal, délután gőz nőkkel. Kádfürdő nyitva reggel 5-től este 9-ig.

Öngyilkos kolozsvári urilány. Bődön Anna Honvéd-utca 94. szám alatti 20 éves urilány az éj folyamán felakasztotta magát. Meghalt. Levelet hagyott hátra, amelyet a rendőrség lapzártáig nem bontott fel.

Ötezer hókeke takarítja New Yorkban az óriási hótömegeket. New Yorkból jelentik: New York államban még mindig tartanak a hóviharak. Az országutakon csaknem mindenütt teljesen megakadt a forgalom. Számos gépkocsit még nem sikerült kiszabadítani a hóból. 5000 hókeke dolgozik éjjel-nappal az óriási hótömegek eltávolításán. New York államban számos helyen 4-5 m. magas hótorlaszok keletkeztek s akadályozzák a közlekedést. 1876 óta nem fordult elő fagyponat alatti hőmérséklet októberben New Yorkban.

Ötvennyolc bombamerényletet követtek el egy év alatt Chikágóban. New Yorkból jelentik: Hivatalos kimutatás szerint Chikágóban ebben az évben eddig 58 bombamerényletet követtek el. Az okozott kár bombarobbanásonként 400 ezer dollár, szemben az elmúlt évi 200 és az 1928-iki 150 ezer dollárral szemben, ami arra mutat, hogy a banditák egyre erősebb és nagyobb bombákat használnak.

M Á R T O N F F Y G Y U L A

szücs- és szőrmeüzletét
(azelőtt Mártonffy Testvérek) a Cluj Piata Unirii
20. sz. alól Str. Memorandului (Unió-u.) 6 sz. alá
HELYEZTE ÁT

Dus választékban áll b. vevőim rendelkezésére a legújabb divat szerint készült szőrmeáru raktáram. Árui a legjobb minőségű kül- és belföldi anyagból, izléses kivitelben készülnek. Megrendelések, átalakítások és javítások leggyorsabban, legjobb kivitelben, szolid árak mellett eszközöltné. Szezon kezdetére való tekintettel 20 százalékos kedvezményt adok. Mielőtti szőrmeüzletét beszerezne, áruimról és azoknak szolid áraitól kérem meggyőződni.

Az új egészségügyi törvény margójára

Találkozásom I. Ilonkával a bukaresti leányvásáron

A Crucea de Piatra-n 14 éves leánytesteket bocsájtanak áruba - Ahol a rendőr buzditja tiltott szerelemre a fiatalságot - Szombat este sorban áll a fiatalság a nyilvános házak előtt

(Bukarest.) Éjfél felé járt az idő és a következő beszélgetés folyt le közöttünk és a nyilvános ház portása között:

— Nézd uram, engem nem érdekel az az áru, amelyik az emeleten van. Vedd ezt a polt és hozz nekem valami finomat ...

A portás kissé idegenkedve néz rám, elveszi a polt, de fél, mert tudja, hogy ezért szállítania is kell valamit, valami szokatlant. Ugy tesz tehát, mintha nem értene:

— Mire gondolsz uram, — kérdi olyan tekintettel, amelyből tudhatom, hogy tisztában van azzal, amit tennie kell.

— Tudod valami finomat. Fiatalt, úgy tizenégy tizenöt éveset. Értesz?

— De ... adsz még egy polt? — mondja azzal a hangsúllyal, amelyből tudom, hogy megértett, mert hogyné értett volna meg, amikor bizonyos benne, hogy még egy polt üti a markát.

Miután megnyugtattam, néhány pillanat múlva egy fogadószobában találtam magam. Olyan szeparé féle. Nem kellett sokáig várakoznom, amikor belépett „ő”.

Vézna, vékony teste, amely már megismerte a nyomort és a férfiak kéjvágyát. Ártatlan szemei alá az álmatlanság elöltött éjszakák húztak mély karikát. Félénk és büntelen. A portás valóban nem hazudott, nem régen lehet

ebben a pokolban. Megfogom a kezét és miközben aljas férfi szándék birkózik bennem a szájalommal, egy székhez vezetem. Egymás mellett ülünk. A portás diszkrétan magunkra hagy.

— Hogyan hívnak, — kérdem, bár tudom, hogy hazudni fog.

— I. Ilonkának, de miért akard ezt tudni?

Felelet helyett tovább firtatom.

— Hány éves vagy? — Nem fog igazat mondani. Félíti az „egzisztenciáját.”

— Tizenhat ...

Haragosan kiáltok fel.

— Hazudsz ... Nem vagy több, mint tizenégy ... a portás mondta ...

— De már elmúltam ... de ne beszéljünk erről ... Te nem vagy rossz ember ... Tudod annyi veszedelem fenyeget ... Fene egye meg ezeket a rendőroket. Gyűlölöm őket, mert mindig bujni kell előlük ... Nem értem, miért nem engedik keresni a szegény fiatal lányokat ... Tudod, minket nem hívnak semmire, csak aki külön kér bennünket és oly kevesen tudják ezt ...

Feláll. Vékony, szájalmas testét ideges riszálással kelleti.

A szájalom küzd bennem az utálattal. Pénzt adok neki és kitámolygok a szobából.

Az utca közepén megállok, rendezni akarom gondolataimat. Egyszerre csak egy érdes hang üti meg füleimet:

Tűzkárunknál megsérült áruinkat október hó 20-ától november hó 2-ig hatósági engedéllyel

olcsón kiárusítjuk

A sérült árukat csak készpénzért árusítjuk

CCUJ,

Calea Regele Ferdinand

15.

HELLER & MOLNÁR

EDISON

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 szenn. 3 órás előadás 19 felvonás
Az elsodori ember

10 felvonásos dráma

Sadoveanu Mihály műve

Főszereplők: WERNER FUETTERER, JANCU BRESEANU

MEGZAVART MÉZESHETEK

9 fely. vigj. fősz.: Polly Moran, Harry Gribon és REX a csodakutya

MAGYAR SZÍNHÁZ

Délután fél 4 és fél 6 órakor
A budapesti gyermekszínház vendégjátéka

Babszem Jankó
kalandjai:

Helyárak 10, 20, 30, 40, 50 Lei

Este fél 9 órakor

Broszky Miklós operettje

Az első tavasz

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Szerdán 1930 okt. 22-én

Răpirea din Serai

Opera 3 felvonás

Kezdeté fél 9 órakor

— Mit ácsorogsz itt? Menj a lányokhoz ...

Ránézek. Meg sem lepődöm. A szolgálatban levő rendőr volt.

Aztán a házak felé nézek. A férfiak tömege várakozik. Várnap szépen sorjában. Az ajtó kinyílik és négy kliens hagyja el a házat. A portás energikusan számol:

— Egy, kettő, három, négy ... Jöhetnek.

Az ötödik kliens orra előtt erőlesen becsapja az ajtót.

*

Dudesti.

A villamos sikongatva rohan velem házáig. Az éjszaka hajnalba hanyatlik, mikorára végül elalszom.

Kerti György.

Összeült a finn törvényhozás. Londonból jelentik: Helsinkiben tegnap összeült Finnország ujonnan választott törvényhozása.

Csak Angliába jön Európa gazdasági helyzetét tanulmányozó amerikai bankár. Londonból jelentik: Owen young titkarsága közli, hogy az amerikai bankár európai útján ezuttal kizárólag Angliát látogatja meg s a kontinensre nem látogat el.

Az olasz szenátus és kama ajánléka Giovanni hercegnőnek. Rómából jelentik, hogy Giovanna olasz hercegnőnek esküvője alkalmából a szenátus Paoli XIV. századbeli festőnek Szent Ferencet ábrázoló festményét, a kamara pedig egy vallásos tárgyú, nagy értékű kerámiai művet és egy szobrot ad nászajándékul.

TEKÉZŐ TÁRSASÁGOK SZÖVETSÉGE. Vasárnap avatta fel az ujonnan alakult „Remény” tekéző társaságát. A társaság címerének ünnepélyes leleplezése 16 társaság kiküldöttjei jelenlétében történt. Mórész Béla, a Szövetség elnöke, magas színvonalu beszédben méltatta a tekesport fejlődését a Remény társaság részéről, azután Balázs plebános mondott beszédet. A Remény tekéző társaság a megjelent társaságok részére egy kuglizó törpe-szobrot tűzött ki versenydíjnak. Versenyre 18 csapat nevezett be. A versenyből a Remény és Meteor társaság kiállott. 16 csapat közül a Matador tekéző társaság nyerte el nehéz döntés után szintén az első helyezett Hercules társaság elől a díjat. Egyéni férfiversenyben: 1. díj. 250 versenydobó közül Drahebecz, a K. T. T. tagja 14 fa nyereséggel győzött. 2. díj. Krausz Géza, a Meteor tagja 13 fával. 3. díj. Erdélyi, a Jóbarátok tagja. 4. díj. Bálint I. a Remény társ. tagja. 5. díj. Losonczy I. a Kombinált társ. tagja. 6. díj. Tóth, a Kombinált társ. tagja. 7. díj. Felházi, az Összetartás társ. tagja. 8. díj. Kilin, a Remény társ. tagja. 9. díj. Crisan a K. T. T. tagja. nyerték el. Női versenyzők közül 1. díj. Csibi Sándorné urnő 6 fával, a Remény társ. tagja. 2. díj. Crisan Joané urnő 6 fával. K. T. T. tagja. 3. díj. Erdély Jenőné urnő, Jóbarát tagja. 4. díj. Blázi Eta urleány, Jóbarát tagja. 5. díj. Gyelán Gyula urnő, a Hercules tagja. 6. Buszlai Lajosné urnő, a Matador tagja. 7. Kacsó Mancsi urleány, a Kombinált tagja nyertek szép díjakat. A lefolyt ünnepélyen 800 kuglista vett részt. A versenyt reggelig tartó tánc követte.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi lesz az eredménye Lupu doktor erdélyi kormánybuktató akciójának?

— Hogy a végső eredmény mi lesz, azt nem tudom, azonban egyszer végighallgattam egy kormánybuktató beszédet és az ottani tapasztalataimról beszámolhatok magának.

— Hát mi történt ott?

— A szónok ott állott az emelvényen és emelkedett hangon fordult a körülállókhoz:

„Igen, polgártársaim, a rendszer megszüntetésére kell törekedni. Szabaduljunk meg végre a bolsevizmustól, a szocializmustól, az anarchizmustól és a kormánydespotizmustól!”

Egyik hallgató erre öblös hangon a szónok felé kiáltotta:

„Ha már itt tartunk, szabadítson meg engem a reumatizmustól is!”

— Szóval Lupu doktorra is komoly szerep vár a reumatizmus megszüntetése körül?

— Ebben maradunk.

250-ik évfordulóját ünnepelte a Comédie Francaise. Párisból jelentik: A Comédie Francaise tegnap ünnepelte alapításának 250. évfordulóját. Ebből az alkalomból a világ minden részéből intéztek az igazgatóságához és a francia kormányhoz üdvözlő táviratokat.

ELENA CHIFFA KÉPKIÁLLÍTÁSA megnyitott a vármegyeház elsőemeleti termében. A kiváló művész nő mástól párisi munkájának eredményét mutatja be, szebbnél-szebb képekkel. A kiállítást naponta d. e. 9–1-ig és délután 3–7-ig lehet megnézni. Belépés díjtalan.

Bristol Szálloda

Budapest legszebb pontján a Dunaparton.

Új vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári áron

Egy ágyas utcai P. 10–16-ig
Egy ágyas udvari „ 6–10 „
Két ágyas utcai dunaparti „ 24–40 „
Két ágyas utcai „ 20–24 „
Két ágyas udvari „ 15–18 „

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők. Minden szobában hideg és meleg víz, telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Complete reggeli: kávé v. tea v. kakao egy tojással, vajjal és jam-el P. 1.20

Kitűnő ebéd vagy vacsora menü P. 2.40

Kitűnő ebéd v. vacsora menü előétellel P. 4-—

Ezen lapra hivatkozással a szobaárakból külön engedmény Szobarendelés lehetőleg 2–3 nappal előbb eszközölendő.

Bristol szálloda szobáiból és terraszáról a leggyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a buda hegyekre

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. — Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések oija előre fizetendő.

Levelezés

„ARGUS”

fordítási és másolási iroda. Precíz és gyors kiszolgálás. Cluj, Str. Regina Maria 27.

Vegyes

HA JÓL ÉS OLCSON AKAR ÖN FŐZNI, vegye meg az én „Szakács könyvem” irta: Dr. Szentpétery Lajosné 800 kipróbált recepttel és igen sok illusztrációval. Minden háztartásban nélkülözhetetlen.

Fiatal háziasszonyok, gazdaasszonyok és szakácsnők helyes útmutatója ez a könyv a konyha művészet minden ágában. Tartalmazza a levesek, sülték főzelékek, tészták krémek, fagyaltok és minden ételmenüek gazdaságos, kitűnő és könnyű elkészítési módját. Zöldségfélék, befőttek eltartási és befőzési módját is. Kapható az „Ellenzék” könyvkereskedésben és Tordán a kiadónál: Fülsz József könyvkereskedésben, fizetve 100 lei. — Diszkótésben 130 lei.

Legmodernebbül berendezett

Ipari Festőde

Strada Bucovina 32. szám (volt Munkácsy-utca) a nagy közönség számára megnyitott. Válassz ruhaneműt, kemény fonalat, kalapot, harisnyafestést gyári áron

Telefon 5.95

EGERBEGYI mézédess must csak a „Corona”-ban kapható. Cal. Victoriei 49. (v. Kossuth L.-u.)



Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagy-áruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fia Kész férfias gyermekruhák raktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít
Czink, Cluj

Herskovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár

Cluj-Kolozsvár volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

BIZTOS POLOSKAHALAL 25 lej üvegje. Kapható Demeter C. gyógyszer-tárában, Cluj, C. Motilor 2.

Gyermekruhák és férfiföltönyök a legújanszerűbben

Simon

gyermekruha speciálistánál készülnek Kornis-utca 8 szám. A barátok templomával szemben.

HÉTFŐN este elveszték pirosfedelű gummiszállagos könyvecskével váltóbónok. Becsületes megtaláló Nagyaludnál, Széchenyi-tér 30., jutalomban részesül.

AZ OKOS ÉLET a boldogulás titka. 1–2 sz. Ne koplalj, de légy karcsú! A helyes táplálkozás szabályai étlapkalória táblázattal 62 lej. 3–4. szám Eljen így! Hasznos tanácsok 20–70 éves férfiak számára arról, hogy miként őrizhetik meg testük nyugalmasságát. 62 lej. 15. sz. Házassodj és légy boldog! Az eszményi házasság törvényei 34 lej. A szépen illusztrált sorozat 15 számból áll. Kérjen jegyzéket Lepage-tól Cluj. 5 szám együtt 140 lei, 10 szám 220 lej, 15 szám 300 lei. Lepage Cluj utánvétellel szállítja. Lrjon rögtön egy lapot Lepage-nak.

Kiadó lakás

FELLEGVÁRI újtelepen 2 lakrészből álló telek eladó vagy szoba, konyha, speiz kiadó november 1-re. Str. N. Cristea 36.

Asszonyok réme

Irta Otto Wurm

(210)

— Oh, ez nem is lesz nagyon nehéz dolog. Méltóságod magához fogja csalni valahogyan az ifjút, azon ürügy alatt talán, hogy kedvesének hűtlenségéről újabb bizonyítékai vannak, akkor aztán — — —

— Nem, nem, ez nem ér semmit. Nem én akarom fogva tartani az ifjút, mert ez csak kellemetlenségeket okozna nekem. Hanem van egy másik, jobb eszmém.

— És mi lenne az?

A báró intett Trankonyinak, hogy tüljön egész közvetlen közelébe.

— Emlékszik-e még öreg, midőn egy reggelen Bratmoor Janet házam közelében annak nyugati oldala mellett megölvé találták?

— Igen! — suttogta Trankony félénken tekintve körül.

— Helyes. Akkor tehát mi ketten azt fogjuk állítani Bécsben, hogy ama reggelen láttuk Maxelhuber Karl-t a tett színhelyéről jönni. Ezért aztán le fogják tartóztatni.

— De a rendőrség majd azt fogja tőlünk kérdezni, hogy miért nem jelentettük előbb már föl ezt a dolgot?

— Ez már az én gondom. Majd leszerre valami alkalmas kifogásunk. Tehát Kraxelhuber Karl-t elfogják. Én akkor meg egyszer kivetem Anyra hálomat és megmondom neki, hogy kedvesének ártatlanságát egyedül én bizonyíthatom be, persze, ha ő — — — Hiszen ért engem, ugy-e Trankony.

— Igen, igen! Hogyne!

— Ez aztán az eszme, — mondá a báró látható elégedettséggel. — Aztán magán mulik, öregem, hogy engem mindenben támogasson. Csak gondolja el jól, mi lehet ebben a dologban a mi segítségünkre. Még egynehány napig úgy is itt kell maradnunk, ameddig az arcom meggyógyul.

Trankony helyeslőleg bólintott.

— De akkor aztán visszatérünk Bécsbe. Itt úgy sincs most mit tenni. Helyesen mondta az előbb, öreg, hogy erőszakkal semmit sem végezhetek most.

Az öreg megnyugodva távozott el, mivelhogy a rettegett tárgyalás ránézve oly simán és baj nélkül esett meg — — —

Ella igen izgatott volt, midőn hazatért kirándulásból. A gondos anya csakhamar megtudta mi történt gyermekével.

Természetes, Ellának meg kellett ígérnie, hogy ezentúl csak több kipróbált szolgál kíséretében fog kilovagolni.

Ha pedig kedvenc lugasát kereste föl a leány, az anya mindig küldött egykét szolgát a folyampartra, akik minden gyanus közeledésre ügyeltek.

De elmúlt egy nap a másik után anélkül, hogy bármi különös is történt volna.

Persze a hölgyek nem hittek ennek a látszólagos nyugalomnak. Schischáné már rég tudta, hogy mi történt leányával a báró házában, nem csoda tehát, hogy aggodalmas és gondteli hetet élt keresztül mostanában.

De az, amitől féltek, csak nem történt meg mégsem és már semmi jel sem árulta, hogy a báró még mindig a közelben tartózkodik.

Végül Schischáné egy szolgát bátorodott küldeni a szomszéd faluba, aki titokban a báró után tudakozódott.

A hölgyek megkönnyebbülten lélekzettek föl, midőn megtudták, hogy a báró ismét Bécsbe tért vissza.

Most újra nyugalom tért a Dunamelléki gyönyörű kastély falai közé.

Felelős szerkesztő:

WOJTCZYK-KELEMEN GYULA

Olvassa a „Mai Világo-„t!

Nyomatott az „URANIA” könyvnyomdai műintézetben, Cluj, Str. Baron L. Pop (v. Brassai-u.) 10.